

行为准则



2018年3月

Givaudan
Human by nature



Calvin Grieder



Gilles Andrier

我们赖以生存的价值观

每一天，奇华顿所生产的香味弥留难忘的香料和香精，影响着全球数百万人的生活。我们与客户携手合作，成功履行着我们的使命——精心制作，为消费者带来舒心愉悦的体验。我们践行充满灵感、勇于挑战、并用心和灵魂完成各项工作的企业文化，因此我们使命必达。

这种企业文化的价值观描述了我们的标准，为我们的行为方式提供指引。在与所有利益相关方 - 包括客户、供应商、股东、员工、竞争对手、政府机构和业务运营所在社区 - 打交道的过程中，我们致力于遵守高道德标准。在与这些利益相关方互动的过程中，我们奉行开放、透明、诚信的原则，这使我们能够负责任地发展企业，并且分享我们的成功。

奇华顿《行为准则》明确阐明了我们的道德承诺。树立典范和遵守这些准则是我们日常工作的一部分。

此文件还针对我们可能面对的最常见场景，提供有用的指导。在思考我们的行为、选择和决策时，它是一种检验标准。本文档将帮助我们为公司建立制胜企业文化和声誉。

通过按照这些原则行事，我们将能帮助公司维持奇华顿长期以来在合作伙伴心目中树立的良好声誉。

Calvin Grieder
董事会主席

Gilles Andrier
首席执行官

我们的准则

奇华顿《行为准则》适用于奇华顿集团的所有员工。这些准则中的道德承诺是我们公司文化的基石。

我们在业务实践和往来的过程中始终遵守这些准则。违反或不尊重这些准则精神的员工可能遭到纪律处分，最严厉的处分包括终止雇佣。



合乎法律和道德规范的商业行为

遵守法律和奇华顿政策

奇华顿是负责任的企业公民。所有员工都在其中扮演重要角色。

我们必须遵守运营所在国家/地区适用于公司业务的所有法律，这一点至关重要。同时，我们遵守最高道德标准。这些标准反映在行为准则以及其他所有适用于员工及其工作或任务的奇华顿政策中 – 即便此类政策高于我们运营所在国家/地区的法律最低标准。

贿赂和贪污

我们对贿赂和贪污持零容忍态度，我们不支付任何通融费。

我们不会为了不正当地获取、保留或引导业务或其他服务，而向任何政府、政党、政府控制实体的任何官员或私营实体工作人员直接提供或通过第三方间接提供任何非法款项、回扣或其他好处，奇华顿的全球反贿赂、礼品、娱乐和招待政策对此做了进一步规定。

礼品和娱乐

我们认为争取和获得业务的基础应该是质量、服务、价格和适用性，而不是出于任何不正当原因。

我们不会索要或接受第三方提供的与业务相关的礼品、娱乐或招待服务，但在某些情况下，我们也可能提供或接受价值不高的非货币礼品，或者接受和提供合理的娱乐和招待服务，其上限在奇华顿的全球反贿赂、礼品、娱乐和招待政策中做出了规定。

竞争法

我们支持公平、竞争、健康的自由市场体系，希望能在市场中展开积极但公平的竞争。

我们在市场中的所有行为都遵守所有应适用的反垄断法、竞争法和贸易惯例法。

如果对竞争法合规性存在任何问题或疑问，或者要在贸易展览会或类似活动上与竞争对手打交道，我们应先查阅《竞争法备忘录》并联系集团法务部门以获取建议和指导。

内幕交易

我们认为公平的竞争环境是资本市场运作的基础，必须确保金融市场的透明性，并公正平等地对待所有投资者。

我们不会采取不公正的手段，利用可能影响奇华顿股票价格的任何非公开信息，来进行任何奇华顿证券交易，或者鼓励其他人进行此类交易。

我们严格遵守奇华顿内幕交易政策的规定。

利益冲突

我们应避免个人利益与奇华顿利益发生冲突或可能发生冲突的情况。

我们应避免任何会实质影响投入奇华顿的时间和精力的外部利益，以及可能对业务决策或判断产生不当影响、或者导致我们本人或家庭成员获得个人收益的任何利益或第三方关系。

如果我们认为存在无法避免的潜在利益冲突，应向经理进行披露，以期消除潜在冲突。如果我们需要关于管理利益冲突的进一步指导，我们也可以查阅奇华顿的利益冲突政策。

道德行为

奇华顿致力于在商业行为中始终遵守最高道德标准。

在我们每天的商业活动中，我们遵守外部法律和法规，以及公司的政策、惯例和程序。我们倡导可以自由讨论和报告道德及法律问题的企业文化。



负责任的企业公民

人权

在任何业务运营之地，我们都充分尊重人权，为员工、承包商和参观者提供安全健康的工作条件。

我们努力为我们业务所在社区带来积极影响。

保护环境

我们深知自己肩负重大责任，要为子孙后代保护好环境并保持地球的生物多样性。

我们努力让奇华顿开展所有活动的方式有利于保护和促进安全洁净的环境，充分考虑高效使用能源和材料、最大限度减少负面环境影响和废物生成、安全负责地处理残余废物。

奇华顿的环境、健康与安全政策着重强调了我们致力于遵守运营所在国家/地区适用于公司业务的所有环境法律和法规。

多样化和公平对待

我们是一家高度多样化的企业，我们致力于维持具有包容性的工作环境，尊重员工之间的个体差异。

我们培养和支持具有代表性的员工队伍，反映出我们运营覆盖的不同社区。

我们招聘、雇用、提拔员工的唯一依据是工作岗位所需的资格和能力，而不考虑种族、年龄、性别、国籍、宗教以及与工作表现无关的其他任何因素。

我们致力于提供和营造员工之间相互尊重的工作环境，杜绝基于种族、年龄、性别、国籍和宗教等因素的歧视。

公平雇佣标准和安全工作环境

我们坚持公平雇佣标准，确保我们以安全健康的方式来开展业务，从而为所有奇华顿员工营造良好工作环境，让我们能够践行奇华顿价值观和企业文化。

我们努力营造安全、健康、相互尊重的工作环境，杜绝任何苛刻或不人道的待遇以及不安全的工作条件。

我们有责任以安全的方式开展工作，遵守有关健康和安全的计划、政策、程序和法律。

我们尊重所有员工自由选择工作的权利，以及他们的结社自由和劳资谈判权利。

我们支付公平的薪酬，不要求员工超时工作，遵守所有适用的薪酬和工时法律。

童工

我们绝不实施或容忍任何形式的儿童剥削或强迫劳动。

我们绝不雇佣尚未完成义务教育的儿童，并在任何情况下都不雇佣未满 15 岁的人士。

我们不与剥削或使用童工或实施强迫劳动的供应商进行合作。

保护奇华顿的资产

针对奇华顿的欺诈

我们深知作为员工，我们只能将奇华顿的资产用于工作用途。

我们保护奇华顿的资产，不将其用于任何未经授权的目的。这条规则适用于资金、机器和 IT 设备等实物资产，以及配方、创意、数据和信息等无形资产。

开放式沟通

我们对相互协作的企业文化引以为傲，我们主张并倡导开放透明的沟通。

我们追求坦诚开放的相互沟通，同时保护机密信息和商业机密的安全。

我们尽可能广泛、同步地将关于公司的重要信息及及时公布给外部利益相关方。这项工作始终遵守瑞士上市规则和其他适用标准。

机密信息和商业机密保护、知识产权

奇华顿的业务基础是我们创建的信息和知识产权，它们是公司最宝贵的资产之一。

我们深知，所有人都有义务确保此类信息和知识产权的安全和机密性。

我们非常谨慎地防止机密信息或商业机密被无意泄漏或有意滥用，并且确保所有信息存储设备始终都得到安全私密的维护。

我们不向任何第三方披露在受雇于奇华顿期间获取的任何机密信息或商业机密，除非适用法律要求这样做，或者已经获得奇华顿的许可。

我们践行并了解：只有在第三方与奇华顿签订适当机密协议之后，我们才能向第三方披露机密信息。

在奇华顿公司内部，我们仅会将机密信息和商业机密披露给出于工作目的需要合理了解这些信息的同事。

我们保护奇华顿的知识产权，以及业务合作伙伴秘密委托给我们的知识产权。

在研究、开发、应用、制作中的行为实践

我们主张开放式环境有利于研究、开发、应用以及制作中的创新，我们杜绝任何不道德行为或其他不正当行为。

我们的所有科研活动都遵循科研诚信的原则，披露的研究结果真实可信。

我们不在产品中使用应适用的法规或行业准则禁止的任何材料。





我们如何恪守准则

公司所有成员都有责任遵守公司准则

这些准则无法覆盖到我们在实际工作中可能遇到的所有情形。如果任何人在任何情况下不确定什么是正确行为方式，可从当地合规专员、企业合规总监或法务部门成员处获得指导。

奇华顿制定了一些在全球适用的强制性政策和程序，而在某些情况下，也有一些本地政策和程序同样适用。这些政策可在我们的内网上找到。每个员工都必须遵守这些政策和程序。

报告违规行为

如果员工发现或怀疑可能违反了这些准则的任何行为，应向当地合规专员、企业合规总监或法务部门报告。我们不容忍因任何人诚心举报任何疑似或实际违反准则的行为而对其实施报复。

如果员工不便与合规总监或法务部门直接交谈，公司鼓励员工使用奇华顿合规热线来报告任何问题。合规热线是机密的，支持公司已有的任何语种。

我们坚持与遵守高道德标准的业务合作伙伴进行业务合作

我们期待所有业务合作伙伴同我们一样遵守相同的高道德标准与合规要求。我们寻求与我们持相同道德标准的业务合作伙伴，为此我们引入了一系列流程以实现这一目标，包括供应商管理和审核计划。

联系方式

Givaudan Group
Legal & Compliance Department

Roberto Garavagno
Group Counsel & Integrity Officer
T +41 22 780 9202

Givaudan SA

Chemin de la Parfumerie 5
1214 Vernier
Switzerland

一般信息：
T + 41 22 780 9111
F + 41 22 780 9150



